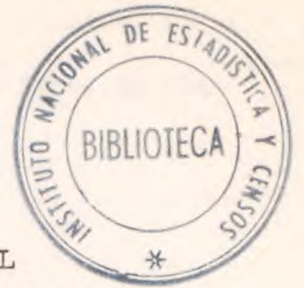


MI/260.8

INDEC
Instituto Nacional de
Estadística y Censos
de Argentina



SEMINARIO REGIONAL SOBRE
COORDINACION DE LA ESTADISTICA NACIONAL
BUENOS AIRES, 28 de junio al 1° de julio de 1988

29 MAYO 1989

TEMA 3: ASPECTOS CONCEPTUALES DE LA COORDINACION ESTADISTICA

USO DEL MARCO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA INTEGRACION DE
ESTADISTICAS SOCIALES, DEMOGRAFICAS Y OTRAS RELACIONADAS
COMO UNA HERRAMIENTA PARA LA COORDINACION ESTADISTICA

Autor: Oficina de Estadística
de las Naciones Unidas
UNSO
NUEVA YORK

Documento 8

Organizado con la colaboración del Ministerio Francés
de Asuntos Extranjeros, del INSEE, de la CEPAL y del CIENES.

Seminario Regional sobre la Coordinación
de la Estadística Nacional
Buenos Aires, 28 de junio - 1 de julio de 1988

6 de junio de 1988

ASPECTOS CONCEPTUALES DE LA COORDINACION ESTADISTICA
MARCOS CONCEPTUALES GLOBALES

Uso del marco de las Naciones Unidas para la integración de
estadísticas sociales, demográficas y otras relacionadas
como una herramienta para la coordinación estadística

Informe de la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas

1. Introducción

En los últimos cinco años la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas ha realizado una reorganización considerable de sus métodos de compilación, presentación y organización de estadísticas e indicadores sociales generales y relacionados a esto de las esferas demográficas y económicos. Este trabajo continúa el desarrollo del decenio de 1970 dentro del marco de las Naciones Unidas para la integración de las estadísticas sociales, demográficas y otras conexas, y de las directrices preliminares sobre indicadores sociales publicada por las Naciones Unidas en 1978. 1/ Se ha facilitado enormemente en años recientes por la amplia introducción y rápida difusión de los programas en microcomputadores y la tecnología asociada de "paquetes" de procesamiento estadístico, y ha sido de gran estímulo para la Oficina de Estadística por el gran interés internacional en estadísticas e indicadores sobre la mujer y grupos especiales de población como los jóvenes, ancianos e impedidos. Las secciones 2-4 de este informe reseñan en forma breve el uso de FSDS como una base para el trabajo que se ha llevado a cabo sobre la metodología general en indicadores sociales, elaboración de las estadísticas e indicadores sobre la mujer y grupos especiales de población, y el desarrollo de datos básicos de estadísticas sociales en microcomputadoras. En el anexo se presentan las esferas sustantivas, subesferas y una selección de indicadores ilustrativos, que se han desarrollado para el manual sobre indicadores sociales de Naciones Unidas, que se editará en 1988 y en el cual se basa el Compendium of Social Statistics and Indicators - 1987, que será publicado a fines de 1988.

2. Metodología de indicadores sociales sobre la condición y el nivel de vida

El trabajo de las Naciones Unidas en indicadores de las condiciones y niveles de vida se inició en 1954, cuando el Secretario General convocó a un Comité de Expertos para la Definición y Medición Internacional de Estándares y Niveles de Vida. Tras prolongados debates, en el sistema de las Naciones Unidas, en 1961 se publicó el informe con las recomendaciones del Comité, en la obra titulada Definición y Medición Internacional del Nivel de Vida, Guía Provisional, publicación conjunta de las Naciones Unidas, OIT, FAO, UNESCO y OMS. 2/ En general, en la Guía Provisional se siguieron las recomendaciones del Comité en la revisión de indicadores para nueve de los componentes del nivel de vida (que ahora se suelen denominar "esferas" o "temas" de interés social), y otras tres esferas consideradas como íntimamente relacionadas con el nivel de vida.

A fines del decenio de 1960, la Secretaría de las Naciones Unidas y la Comisión de Estadística volvieron a ocuparse de la cuestión de los indicadores del nivel de vida, en relación con la elaboración de un marco para la integración de estadísticas sociales, demográficas, económicas conexas y de otro tipo. Esta labor se centró en los aspectos metodológicos de integración estadística y la elaboración de estadísticas básicas e indicadores. En 1974 concluyó la primera labor técnica del sistema para la integración y las Naciones Unidas lo publicó como un informe técnico, Hacia un Sistema de Estadísticas Sociales y Demográficas. 3/ Más adelante, sobre la base de esta

labor técnica detallada, la Comisión Estadística aprobó la publicación de las directrices preliminares y serie ilustrativa de indicadores sociales, 4/ y en 1979 se editó un informe técnico sobre la adaptación del sistema para su utilización en los países en desarrollo. 5/

En esos trabajos, la selección y elaboración de indicadores sociales se considera como una actividad paralela a la elaboración de un marco para la integración así como un proceso continuo orientado hacia los usuarios, y que se encuentra en estrecha relación de dependencia de la ampliación, el mejoramiento y la integración de las estadísticas sociales y demográficas básicas y sus vínculos con estadísticas económicas conexas y otras estadísticas.

Posteriormente la Secretaría, en su labor sobre indicadores sociales, ha centrado la atención en la coordinación internacional de metodología estadísticas y la recolección y difusión de datos en la esfera social, elaboración de indicadores sobre la mujer y grupos especiales de población, incluidos los jóvenes, personas de edad e impedidos, usando el marco mencionado, como se discute más adelante en la sección 3, y la elaboración de futuras normas técnicas sobre conceptos y métodos para indicadores sociales. En 1988 se publicará el manual sobre indicadores sociales de las Naciones Unidas para su utilización a los niveles nacional e internacional. En él se consolidan y actualizan guías para los servicios estadísticos y analistas de desarrollo a nivel nacional, regional e internacional, sobre la selección, compilación, y coordinación de indicadores sociales en cuanto al nivel de vida y condiciones sociales y económicas conexas. El manual proveerá una base técnica mejorada considerablemente para la coordinación internacional dado la heterogeneidad de las fuentes y conceptos en relación con indicadores sociales en las diversas esferas (componentes) y del gran número de organizaciones nacionales e internacionales interesadas en compilar y utilizar los indicadores. En el anexo figuran las esferas (componentes) principales, subesferas y series ilustrativas principales de los indicadores sociales que comprende el manual. La organización de esferas y subesferas se basa en el marco mencionado, pero incorpora algunas pequeñas modificaciones para tener en cuenta los trabajos internacionales más recientes. El manual incluirá, en particular, los indicadores para países en vías de desarrollo y los países menos adelantados.

Cabe observar que las series ilustrativas que figuran en el anexo sólo pueden compilarse de manera fiable si los datos se basan en compilaciones fidedignas de las estadísticas básicas. Las fuente más importantes de estos indicadores son los censos de población y de vivienda, de las actas de nacimientos y defunciones del registro civil, las encuestas de hogares incluidas las encuestas demográficas adecuadas y las encuestas de hogares (agrícolas), y los datos básicos y estimaciones utilizadas en las cuentas nacionales. Sin embargo, cabe observar que la existencia de un volumen considerable de datos básicos no garantizará en absoluto a los usuarios el fácil acceso a los indicadores a grupos especiales de población, objetivos de política o asuntos sociales, si no existe una colaboración estrecha entre los usuarios y los productores de indicadores, y si no se presta debida atención a las necesidades de datos respecto de los indicadores al concebirse los programas de reunión de datos, y una ausencia de coordinación dentro de un marco como el antes mencionado. La armonización y la integración de las

estadísticas de fuentes diversas plantean problemas importantes para la elaboración de indicadores y por tanto constituyen aspectos fundamentales de la labor de la Secretaría de las Naciones Unidas en esa esfera y en el de la coordinación internacional. Así, uno de los objetivos principales del manual sobre indicadores sociales es demostrar como los países y organizaciones internacionales pueden usar el marco citado más arriba en forma conceptual y práctica para desarrollar los indicadores sociales. Dos cuestiones que afectan la labor de los indicadores son a) la utilidad y adaptabilidad de los indicadores que se produzcan en última instancia para usos e interpretaciones concretos y b) su viabilidad. Para poder superar los problemas se requiere un diálogo constante entre productores y usuarios en cada fase de la labor sobre indicadores a fin de crear un denominador común entre la terminología y la experiencia del estadístico, - con frecuencia muy diferentes - de los especialistas en las esferas sustantivas, y el proverbial sentido común y la terminología y las experiencias cotidianas del público y de los encargados de formular políticas a nivel general, como los legisladores y los altos funcionarios en puestos de formulación de políticas. El objeto del manual es ayudar en este proceso.

Otra posible utilización del manual, tanto en países desarrollados como en desarrollo es la de servir como un marco común internacional para los indicadores cuando los productores y usuarios de indicadores a nivel nacional desean establecer comparaciones internacionales. Una característica fundamental del manual es que en él se ejemplifican indicadores apropiados en todas las esferas de interés social basados en las directrices estadísticas internacionales existentes y en los datos disponibles y virtuales. El tema de comparabilidad internacional guarda relación con otro conjunto de usos y usuarios - organizaciones internacionales en relación a programas aprobados por órganos intergubernamentales. Diversas clases de programas internacionales requieren cada vez con mayor frecuencia la compilación de indicadores en respuesta a mandatos intergubernamentales específicos. Los programas están orientados marcadamente hacia cuestiones multidisciplinarias vinculadas al nivel de vida y al desarrollo socioeconómico. En el manual se intenta fundir la experiencia en estadística internacional y las necesidades de indicadores en un sistema único, a fin de que las organizaciones internacionales no envíen a los países solicitudes de datos análogas o contradictorias, puedan utilizarse los datos disponibles eficazmente, y en caso necesario, elaboren nuevas solicitudes de datos en forma práctica y coordinada.

3. Estadísticas e indicadores sobre la mujer y grupos especiales de población

En muchos países en años recientes, y a nivel regional e internacional se ha asignado alta prioridad a la elaboración de estadísticas e indicadores sobre la mujer y otros grupos especiales de población que se consideran de especial importancia para la planificación de políticas. Este interés ha imprimido un impulso considerable a diversas actividades relacionadas con las estadísticas y los indicadores sobre esos grupos. Estas incluyen:

(a) El examen crítico y la afinación, a los niveles nacional e internacional de conceptos y métodos utilizados en la recolección de estadísticas sobre estos grupos y la preparación de la documentación conexas,

(b) La realización, a nivel nacional, de actividades de reunión de nuevos datos con especial hincapié en los datos sobre estos grupos;

(c) La selección y compilación de estadísticas e indicadores sobre esos grupos a nivel nacional, regional e internacional;

(d) La capacitación en materia de reunión, compilación y uso de las estadísticas y los indicadores.

Los grupos principales en que los que se ha venido concentrando la labor de la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas son las mujeres (desde la Conferencia Mundial del Año Internacional de la Mujer, 1975), los impedidos (desde el Año Internacional de los Impedidos, 1982), los jóvenes (en relación al Año Internacional de la Juventud, 1985) y los niños (en el UNICEF). También se ha manifestado interés en la elaboración de estadísticas e indicadores sobre las personas de edad (en relación con la Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento celebrada en 1982 y el Plan de Acción Internacional sobre el Envejecimiento) y sobre la familia, y actualmente se están considerando nuevos programas en estas esferas.

Atendiendo a las recomendaciones del Año Internacional de la Mujer y del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer, el Instituto Internacional de Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer (INSTRAW) y la Oficina de Estadística, en cooperación con el Centro de Desarrollo Social y Asuntos Humanitarios de la Secretaría de las Naciones Unidas iniciaron un programa conjunto de trabajo para mejorar las estadísticas y los indicadores sobre la situación de la mujer. Se utilizó el marco mencionado anteriormente como punto de partida para este trabajo. En 1983 la Secretaría y el Instituto convocaron una reunión de un grupo de expertos sobre el tema y posteriormente publicaron dos informes técnicos que utilizaron ampliamente los trabajos previos para el uso del marco en cuestión. 6/ INSTRAW y la Oficina de Estadística han continuado trabajando sobre los conceptos y métodos relacionados con la medición y evaluación de la participación de la mujer en actividades productivas no monetarias, la medición de los ingresos de la mujer y el uso de encuestas de hogares para reunir estadísticas sobre la situación de la mujer.

En general, durante el Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer se logró un avance considerable en el mejoramiento de las estadísticas y los indicadores sobre la situación de la mujer, dentro del marco en cuestión. En 1988-1990 se continuarán los esfuerzos, atendiendo a lo dispuesto en las Estrategias de Nairobi, a fin de mejorar conceptos y métodos, establecer sistemas más efectivos de recolección de datos y asegurar la clasificación de los datos por sexo en todas las esferas pertinentes, aumentar la difusión y el uso de la considerable cantidad de datos ya disponible, y promover el diálogo entre los usuarios y los productores de datos sobre necesidades, prioridades y aplicaciones. Se dará especial importancia a las estadísticas relacionadas con los ingresos, salarios, la industria y la agricultura, y a la cooperación técnica para productores y usuarios de estadísticas sobre la mujer a nivel nacional.

En otra área, en el Programa de Acción Mundial para los Impedidos del Decenio de las Naciones Unidas para los Impedidos (1983-1992) se hace un llamado a la importancia de elaborar estadísticas e indicadores sobre los impedidos utilizando los censos nacionales de población o las encuestas de hogares, según convenga y sea viable. La Oficina de Estadística ha preparado dos informes sobre el tema, utilizando nuevamente el marco mencionado como punto de partida. En 1984 se reunió un grupo de expertos para examinar los proyectos de informes antes de su publicación. 7/ En uno de ellos se centra la atención en los problemas conceptuales y metodológicos de la recolección de datos fiables y útiles mediante encuestas; en el otro se examinan los datos sobre impedidos reunidos en cinco países del Oriente Medio.

4. Desarrollo de bases de datos para las estadísticas sociales en microcomputadoras

La lista básica de las esferas principales de estadísticas sociales no ha cambiado significativamente en los últimos dos decenios, y en general se ha pensado que esas mismas esferas servirían también para los indicadores sociales, con la posible adición de estadísticas a nivel comunitario, que ahora están siendo más consideradas. Lenta pero en forma continuada, se ha ido acumulando una importante experiencia en el uso de esas esferas tradicionales al usarse por ejemplo, en los censos de población y vivienda, censos agrícolas, diversos tipos de encuestas de hogares, registro civil, otros registros administrativos, y censos y encuestas de establecimientos comerciales. Existe ahora un entendimiento bastante claro de las ventajas, desventajas y potencial de cada esfera.

La dificultad de uniformar las estadísticas sociales y los indicadores provenientes de datos primarios desiguales y con frecuencia intratables, ha sido sin embargo, una limitación al trabajo sobre los indicadores sociales, disminuyendo la esperanza inicial que los métodos de indicadores sociales de alguna manera simplificarían la elaboración de las estadísticas sociales. Más bien, la experiencia ha demostrado ampliamente que una parte importante del proceso es que los indicadores sociales pueden ayudar a enfocar y dirigir las estadísticas sociales, y a simplificar ciertas salidas estadísticas y a clarificar conceptos subyacentes. Sin embargo, ninguna parte del proceso es fácil y los indicadores no ofrecen atajos en la recolección de datos básicos.

No obstante, en años recientes, se han hecho evidentes ciertos elementos de cambio fundamental en el trabajo de las estadísticas sociales en tanto que se desarrollan nuevas posibilidades de coordinación. Esos elementos incluyen la computadorización de datos básicos, la expansión de encuestas de hogares, demandas de políticas futuras y evaluación integral socio-económica, coordinación de clasificaciones básicas socio-económicas, y lo económico y flexibilidad de las tecnologías de base de datos orientados a los usuarios. Naturalmente, el ritmo e impacto de cada uno de esos elementos de cambio ha sido bastante diferente entre los países, y esos cambios, como todo esfuerzo de elaboración estadísticas, requerirán de una experimentación importante y de una inversión antes de que puedan implementarse en su totalidad. Por ejemplo, el procesamiento automático de datos dista de ser una práctica habitual en muchos países y campos de actividad; las encuestas de hogares por su parte, además de ser caras y muchas veces poco eficaces cuando se realizan en forma fragmentaria, son también difíciles de integrar en un proceso global y continuo del alcance, ámbito y frecuencia deseados.

No obstante esas y otras dificultades, incluidas las limitaciones de recursos que en muchos países son serias, la dirección del cambio es clara y su velocidad relativamente rápida. En general, hay una tendencia creciente hacia la transparencia entre las estadísticas y los usuarios, y los mismos estadísticos están entre los usuarios que con la ayuda de computadoras y especialmente microcomputadoras, se están volviendo más hábiles para reacondicionar, seleccionar y trabajar en general con datos básicos organizados dentro de un marco básico.

Otra característica básica del trabajo sobre los indicadores sociales que se han fortalecido con las bases de datos en microcomputadoras, es los vínculos entre usuarios y productores de estadística y entre productores de diferentes esferas de especialización. Por su importancia política y audiencia general, los indicadores han destacado tendencias generales, utilizando con frecuencia proyecciones y estimaciones, presentación simplificada, como los graficos, y comparaciones nacionales e internacionales. La selección, organización y orientación política de la materia sustantiva y la selección y especificación de los indicadores requiere de comunicación sustancial y elaboración de conceptos y objetivos comunes entre usuarios y productores, para lo cual la flexibilidad, facilidad de uso y bajo costo de las microcomputadoras es de gran ayuda. Las comparaciones, continuación y evaluaciones de importancia en la planificación de políticas requieren la simplificación de datos y el cruce de fronteras sustantivas y ministeriales ha hecho surgir problemas difíciles para la elaboración integral de las estadísticas y los indicadores sociales que son más fáciles y de más bajo costo de detectar, la descentralización de las microcomputadoras en vez de sistemas caros e inflexibles. Al mismo tiempo, se necesita un marco central como el citado anteriormente que sirva para organizar y coordinar.

Así, por ejemplo, en la compilación y difusión internacional de indicadores sobre la mujer, los servicios internacionales de estadística está reuniendo en forma regular una cantidad considerable de datos que se complementan, en muchos casos, con estimaciones y proyecciones internacionales normalizadas. La nueva tecnología en materia de gestión y difusión de bases de datos y la rápida generalización en el uso de microcomputadoras permiten centralizar los datos en una fuente, difundirlos entre los usuarios rápidamente y a bajo costo mediante diskettes y preparar modelos de programas orientados a los usuarios y documentación que facilite la labor de consulta, en análisis, la preparación de cuadros y tareas similares. Con estos objetivos en 1984, la Oficina de Estadística estableció un proyecto especial con cargo a fondos extrapresupuestarios, para elaborar una base de datos de estadísticas e indicadores sobre la mujer para microcomputadoras, orientada hacia los usuarios. En 1987 se completó este trabajo y en 1988 se publicará un manual para usuarios de la base de datos y una compilación actualizada de estadísticas e indicadores sobre la situación de la mujer.

En 1987, la Oficina de Estadística completó una base de datos internacional de estadísticas sobre impedidos utilizando métodos bastante diferentes de organización y compilación, pero con equipo idéntico de microcomputadoras y el mismo paquete de programas (básicamente LOTUS 123) que contiene estadísticas detalladas sobre los impedidos basadas en census y encuestas de 55 países y áreas entre 1975 y 1985. Como la base de datos sobre

la mujer, la base de datos de estadísticas sobre los impedidos se pondrá a disposición de los usuarios en diskettes en el segundo trimestre de 1988, acompañada de un manual técnico.

Finalmente, la Oficina de Estadística adoptó la estrategia básica y el marco para **organizar** estadísticas sociales para los indicadores sociales, como se indica en el manual sobre indicadores sociales, para la preparación del Compendium of Social Statistics and Indicators - 1987. Esto es, se compilaron de fuentes primarias internacionales datos básicos simplificados considerablemente en las planillas de cálculo electrónico (spreadsheets) de microcomputadoras. Una vez en estas planillas, es posible calcular nuevas series e indicadores y transferir datos dentro y entre estas planillas, con gran flexibilidad y un mínimo de tiempo y esfuerzo, y una vez que se deciden la forma final para los cuadros, se pueden experimentar y después hacerlos en forma final de manera muy rápida. Sobre esta base, la mayoría de las series y clasificaciones que se presentan en el anexo provenientes del manual han sido preparadas para el Compendium, con la posibilidad de recalcular las tasas, coeficientes, distribuciones, reagregados y otras operaciones similares, y cotejar series de distintas fuentes que puedan ser de interés casi a voluntad. Una versión preliminar resumida del Compendium se preparó utilizando estas técnicas para la Consulta Interregional sobre Políticas y Programas de Bienestar Social de las Naciones Unidas en septiembre de 1987, 8/ despertando bastante interés y entusiasmo entre los delegados que no tenían la capacitación en estadística.

En general, entonces, parece que los equipos de microcomputación y el paquete de programas para las planillas de cálculo electrónico, bases de datos y análisis están en la punta de lanza de una revolución floreciente en el desarrollo de estadísticas e indicadores sociales a nivel nacional e internacional, utilizando el marco a que nos hemos referido anteriormente, como punto de partida y referencia. Recién se están viendo los efectos en una escala amplia y al mismo tiempo las tecnologías están avanzando y extendiéndose tan rápidamente en el mundo que la dirección e implicación de estos cambios son todavía difíciles de entender o apreciar completamente.

Notas

- 1/ Indicadores Sociales: Directrices Preliminares y Series Ilustrativas, Documentos Estadísticos, Serie M, No. 63 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: E.79.XVII.12).
- 2/ Publicación de las Naciones Unidas, número de venta: 61.IV.7.
- 3/ Estudios de Métodos, Serie F, No. 18 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: E.74.XVII.8).
- 4/ Op. cit.
- 5/ Principios y Métodos para el mejoramiento de las estadísticas sociales en los países en desarrollo, Estudios de Métodos, Serie F, No. 25 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: E.79.XVII.12).
- 6/ Compilación de Indicadores Sociales de la situación de la mujer y Mejoramiento de los Conceptos y Métodos para las Estadísticas y los Indicadores de la Situación de la Mujer, Estudios de Métodos, Serie F, nos. 32 y 33 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: E.84.XVII.2 y E.84.XVII.3).
- 7/ Elaboración de Estadísticas sobre los Impedidos: Estudios de Casos. Estadísticas sobre Grupos Especiales de Población, Serie Y, No. 2 (Publicación de las Naciones Unidas, No. de Venta E.86.XVII.17), y Development of Statistical Concepts and Methods on Disability for Household Surveys, Studies in Métodos, Serie F, No. 38.
- 8/ "Compilation of selected statistics and indicators on social policy and development issues" (E/CONF.80/CRP.1).

Anexo

Esferas, temas y series ilustrativas seleccionadas de indicadores tomados del proyecto de manual de las Naciones Unidas sobre indicadores sociales a/

A. Población b/

1. Tamaño y estructura de la población por edad y sexo
 - a) Tamaño de la población y número y distribución porcentual de los habitantes por edad y sexo
2. Población por grupos nacionales o étnicos
 - a) Número de miembros y distribución porcentual de los grupos nacionales o étnicos, a nivel nacional y en regiones principales
3. Crecimiento demográfico por edad y sexo y componentes del crecimiento demográfico: nacimientos, defunciones y migración internacional
 - a) Tasa de fecundidad total, por edad: nacional y en regiones principales o en zonas urbanas y rurales
 - b) Tasas anuales de cambio para cada grupo de edad y grupo nacional o étnico, en regiones principales y de la población total
 - c) Tasas de inmigración internacional y migración internacional neta por edad, sexo y grupo nacional o étnico

B. Vivienda y asentamientos humanos y distribución geográfica de la población b/, c/

1. Distribución geográfica de la población y cambios en la distribución
 - a) Distribución total y porcentual de la población, zonas urbanas y rurales y ciudades importantes; nivel nacional y en cada región principal
2. Utilización de la tierra
 - a) Distribución porcentual y total por tipo de utilización
 - b) Superficie total per cápita y superficie forestal per cápita
 - c) Tierras dedicadas a la agricultura por habitante rural y por trabajador agrícola

Anexo (continuación)

3. **Viviendas existentes y adiciones a las viviendas existentes**
 - a) Número y distribución porcentual de unidades de vivienda de tipo corriente y marginales y proporción en relación con el número de habitantes y hogares en viviendas de tipo corriente y marginales: zonas urbanas, zonas rurales y ciudades importantes
 - b) Número y distribución porcentual de habitantes en viviendas de tipo corriente y marginales y de personas sin hogar: zonas urbanas, zonas rurales y ciudades importantes
 - c) Número medio de habitaciones o superficie media por vivienda y número medio de personas por habitación o superficie por persona en viviendas de tipo corriente y marginales: zonas urbanas, zonas rurales y ciudades importantes
 - d) Viviendas de tipo corriente construidas anualmente, número y proporción por 1.000 unidades de vivienda existentes (tasa bruta de aumento): a nivel nacional zonas urbanas o zonas urbanas y ciudades importantes únicamente
4. **Tenencia y gastos de vivienda**
 - a) Porcentaje de unidades de vivienda y población en unidades de vivienda en zonas urbanas, zonas rurales y ciudades grandes

Ocupadas por el propietario

Ocupadas ilegalmente (ocupantes sin título)
 - b) Gastos brutos de alquiler, combustible y electricidad: total, per cápita y por hogares: como porcentaje de los ingresos totales por hogar y del PIB; porcentaje recibido en especie (o imputados): zonas urbanas, zonas rurales y/o ciudades importantes
5. **Agua y servicios de saneamiento en los hogares**
 - a) Número y porcentaje de unidades de vivienda y habitantes en unidades de vivienda sin agua corriente en el interior, sin agua corriente en el interior ni el exterior, sin escusado en el interior, sin escusado en el exterior, sin servicios de saneamiento: zonas urbanas, zonas rurales y ciudades importantes
6. **Consumo de energía por hogares**
 - a) Porcentaje de unidades de vivienda y habitantes en unidades de vivienda sin electricidad: zonas urbanas, zonas rurales y/o ciudades importantes

Anexo (continuación)

- b) **Porcentaje de unidades de vivienda y habitantes en unidades de vivienda sin agua corriente, servicios de saneamiento en el interior o en el exterior ni electricidad: zonas urbanas, zonas rurales y ciudades importantes**
- c) **Consumo total y per cápita de:**
 - Productos y gases derivados del petróleo
 - Electricidad
 - Combustibles tradicionales (por peso y potencia generada)
 - Total (en julios)
- 7. **Transporte personal**
 - a) **Número y proporción de automóviles de pasajeros por 1.000 habitantes**
- 8. **Clima**
 - a) **Por principal(es) estación(es) de observación:**
 - Precipitaciones anuales medias, datos históricos y correspondientes a cada uno de los cinco últimos años
 - Meses y niveles de temperatura media máxima y mínima
 - Datos históricos y correspondientes al último año
 - Latitud

C. Formación de la familia, familias y hogares

- 1. **Tamaño y composición del hogar**
 - a) **Distribución porcentual de la población de más y de menos de 15 años de edad en los hogares por tamaño del hogar y de los hogares con hijos menores de 15 años por sexo del cabeza de familia, y tamaño medio de los hogares: zonas urbanas y zonas rurales**
- 2. **Situación de la familia: formación y disolución de la familia**
 - a) **Número y porcentaje de personas no casadas en la actualidad: edad y sexo, zonas urbanas y zonas rurales**

Anexo (continuación)

D. Salud, servicios de salud y nutrición b/

Situación sanitaria: mortalidad y morbilidad

- a) Número de defunciones y tasas de mortalidad: sexo, edad, zonas urbanas y zonas rurales, causa
- b) Esperanza de años de vida: edades determinadas, sexo
- c) Número de casos y/o tasa de morbilidad, en relación con determinadas enfermedades transmisibles de importancia para la salud pública: sexo, edad, zonas urbanas y zonas rurales y/o ciudades importantes
- d) Número y proporción de personas con determinadas enfermedades crónicas: sexo, edad, zonas urbanas y zonas rurales
- e) Número medio de días en cama por persona y por año, por enfermedad de corta duración: sexo, edad, zonas urbanas y zonas rurales

Deficiencia e incapacidad

- a) Número y proporción de personas con determinadas deficiencias e incapacidades: sexo, edad, causa, zonas urbanas y zonas rurales

Servicios y recursos sanitarios

- a) Número y proporción de médicos y trabajadores sanitarios capacitados por zona geográfica por cada 1.000 habitantes
- b) Número y porcentaje de integrantes de la fuerza de trabajo en los servicios de salud; porcentaje de nacimientos con parteros capacitados: zonas urbanas, y zonas rurales y/o ciudades importantes
- c) Inmunización contra determinadas enfermedades: edad, sexo, zonas urbanas y zonas rurales y/o ciudades importantes
- d) Utilización de anticonceptivos: edad, zonas urbanas y zonas rurales
- e) Porcentaje del PIB para servicios de salud: total y estatal y privado por separado
- f) Gastos de consumo totales, totales per cápita y gastos por hogar en servicios de salud

Nutrición

- a) Suministros y consumo de alimentos; malnutrición:
 - i) Suministro per cápita de calorías y proteínas

Anexo (continuación)

- ii) Suministro per cápita como porcentaje de las necesidades mínimas per cápita
- iii) Porcentaje de la población cuyo consumo es inferior a las necesidades mínimas per cápita: edad, sexo, zonas urbanas y zonas rurales y/o ciudades importantes
- iv) Importaciones netas de alimentos como porcentaje del consumo total de alimentos
- v) Peso máximo y mínimo para cada edad: edad, sexo, zonas urbanas y zonas rurales

5. Consumo de alcohol y tabaco

- a) Producción y consumo per cápita de alcohol y tabaco
- b) Porcentaje de la población que no fuma en la actualidad: edad, sexo

E. Aprendizaje y servicios de enseñanza b/

1. Grado de instrucción y analfabetismo

- a) Número y porcentaje de analfabetos: sexo, edad, zonas urbanas y zonas rurales (grupo socioeconómico, grupo nacional o étnico)
- b) Años o niveles de estudio aprobados: sexo, edad, zonas urbanas y zonas rurales (grupo nacional o étnico, grupo socioeconómico)

2. Inscripción y retención

- a) Número y proporción de alumnos inscritos en instituciones de enseñanza regular por nivel y esfera: sexo, edad, ciudades importantes, zona geográfica
- b) Número y proporción de alumnos inscritos que concluyen con éxito cada nivel: sexo, esfera (en el nivel terciario, grupo socioeconómico, zona geográfica (niveles primario y secundario), origen nacional o étnico)

3. Educación y capacitación de adultos

- a) Número y proporción de personas que aprueban los programas de enseñanza escolar para adultos de duración determinada: sexo, edad, ciudades importantes, nivel y esfera de educación, ocupación, sector institucional

Anexo (continuación)

Personal docente y gastos de educación

- a) Gastos estatales de consumo final en educación: precios corrientes y constantes, nivel de educación, total, per cápita y por estudiante
- b) Gastos privados de consumo en educación: precios corrientes y constantes, zonas urbanas, zonas rurales, grupo socioeconómico, totales y per cápita

F. Actividad económica y personas económicamente inactivas b/

Población económicamente activa y personas económicamente inactivas

- a) Número y tasas de participación en la fuerza de trabajo: sexo, edad, zonas urbanas y zonas rurales, sector de actividad económica, ocupación, situación en el empleo
- b) Tasa anual de crecimiento de la fuerza de trabajo: sexo, edad, zonas urbanas y zonas rurales, sector de la actividad económica, ocupación
- c) Número y proporción de habitantes que no forman parte de la fuerza de trabajo: sexo, edad, zonas urbanas y zonas rurales, situación de actividad

Empleo y desempleo

- a) Número y proporción de integrantes de la fuerza de trabajo con empleo, desempleados y subempleados: sexo, edad, zonas urbanas y zonas rurales, zonas o ciudades importantes

Tasas de ingresos de las personas con empleo

- a) Tasas totales y por empleado de salarios y sueldos a precios corrientes y constantes, durante períodos determinados: sexo, edad, zonas o ciudades importantes, sector de la actividad económica u ocupación

Condiciones de trabajo y capacitación

- a) Número medio de horas de trabajo por semana: empleados a jornada completa y todos los empleados, sexo, sector de la actividad económica
- b) Número de defunciones ocupacionales por cada 100.000 empleados por año: sexo, sector de la actividad económica
- c) Número y proporción de empleados que terminan programas de capacitación escolar para adultos de determinada duración proporcionados por el empleador: sexo, edad, esfera de educación, ocupación o sector de la actividad económica

Anexo (continuación)

G. Grupos socioeconómicos y movilidad social

Grupos socioeconómicos y cambios a lo largo del tiempo

- a) Distribución porcentual del número de hogares y personas por grupo socioeconómico, zonas urbanas y zonas rurales, origen nacional o étnico
- b) Cambios porcentuales por decenio en tamaño y distribución porcentual de los grupos socioeconómicos: zonas urbanas y zonas rurales

H. Ingresos, consumo y riqueza b/, d/

Nivel, aumento y composición de los ingresos de los hogares

- a) Ingresos totales disponibles por hogar, por persona y per cápita, zonas urbanas y zonas rurales, nivel de educación, tipo de hogar, grupo socioeconómico
- b) Porcentaje de los ingresos totales disponibles por hogar procedentes de actividades agrícolas y conexas: población rural, tipo de hogar, grupo socioeconómico

Nivel, aumento y composición del consumo

- a) Gastos de consumo final de los hogares, categorías totales y determinadas categorías de bienes y servicios, por hogar y per cápita, zonas urbanas y zonas rurales, grupos porcentuales de hogares según los ingresos totales por hogar, grupos socioeconómicos
- b) Consumo total de la población por hogar y per cápita, categorías totales y determinadas de bienes y servicios, zonas urbanas y zonas rurales, percentiles de hogares según ingresos totales por hogar
- c) Porcentaje de consumo producido por cuenta propia, zonas urbanas y rurales, grupo socioeconómico

Distribución de los ingresos y el consumo

- a) Transferencias corrientes y otras prestaciones: zonas urbanas y zonas rurales:
 - Pagos por hogar y per cápita
 - Ingresos por hogar y per cápita
 - Cuantía neta por hogar y per cápita
- b) Distribución de percentiles e índices de desigualdad: ingresos totales por hogar, ingresos totales disponibles por hogar y/o gastos de consumo final de los hogares, zonas urbanas y zonas rurales

Anexo (continuación)

- c) Porcentaje de hogares con ingresos totales disponibles por hogar y/o gastos de consumo final, por debajo de la línea de pobreza especificada: zonas urbanas y zonas rurales, tipo de hogar, grupo socioeconómico

I. Seguridad social y servicios de asistencia social

Utilización y magnitud de la protección contra la pérdida de ingresos

- a) Gastos totales y per cápita en seguridad social, socorro en caso de desastre, asistencia social y prestaciones similares, sector institucional

J. Tiempo libre, cultura y comunicaciones e/

Utilización del tiempo libre

- a) Proporción de personas que dedican su tiempo a actividades sociales y culturales y porcentaje medio (o cantidad) de tiempo que emplean en dichas actividades: sexo, edad, zonas urbanas y zonas rurales

Tiempo libre y actividades y servicios culturales

- a) Superficie de espacio abierto para fines de esparcimiento en zonas edificadas como porcentaje de la superficie total edificada y en determinadas ciudades, y per cápita de la población urbana y de la población de ciudades importantes
- b) Número de butacas y espectadores en locales cinematográficos, de espectáculos teatrales e instalaciones de deportes y proporción por cada 1.000 habitantes: zonas urbanas y zonas rurales o ciudades importantes
- c) Número, distribución de frecuencias y tasa per cápita de ejemplares de periódicos y revistas
- d) Proporción de hogares con determinados bienes duraderos culturales y de esparcimiento: zonas urbanas y rurales
- e) Número de personas en determinadas ocupaciones culturales y de esparcimiento

Comunicaciones

- a) Proporción de hogares con servicio telefónico en su unidad de vivienda

Anexo (continuación)

K. Seguridad y orden público

1. Frecuencia y gravedad de los delitos y número de víctimas
 - a) Número de determinados delitos y tasas per cápita: zonas urbanas y zonas rurales o ciudades importantes
 - b) Número de víctimas humanas lesionadas o muertas y tasas: sexo, edad, zonas urbanas y zonas rurales o ciudades importantes
2. Características y tratamiento de los delincuentes
 - a) Número de reclusos en establecimientos penitenciarios y su proporción en la población: sexo, edad
3. Instituciones, personal y desempeño
 - a) Número y proporción de habitantes en actividades de mantenimiento de la seguridad y el orden público: zonas urbanas y zonas rurales y ciudades importantes; a nivel público y privado

L. Otras esferas por examinar f/

1. Medio natural
2. Relaciones sociales
3. Actividades políticas

a/ Actualmente se está revisando este material, que ha sido tomado del proyecto de manual, teniendo en cuenta las observaciones formuladas por los especialistas de los servicios nacionales e internacionales de estadística y otros especialistas interesados. En particular, en la versión final se indicarán las series ilustrativas adecuadas para su utilización en los países en desarrollo y en los países menos adelantados.

b/ Se considera que esta esfera es una esfera importante de interés social para los países en desarrollo en el marco de las Naciones Unidas a los efectos de la integración de las estadísticas sociales, demográficas y económicas conexas.

c/ Se ha ampliado el alcance de esta esfera para tener en cuenta trabajos recientes de la Oficina de Estadística sobre elaboración de estadísticas de asentamientos humanos.

d/ Todas las series deben expresarse, en la medida de lo posible, en precios corrientes y constantes.

e/ A esta esfera se han añadido las comunicaciones para tener en cuenta trabajos recientes de la UNESCO.

f/ Esferas recomendadas por la reunión oficiosa sobre indicadores sociales (Estocolmo, 9 a 11 de abril de 1986) convocada por la Conferencia de Estadísticos Europeos, para la realización de trabajos adicionales.